

# RENCONTRE D'ÉCHANGES - LES EXIGENCES LIÉES AU FRANÇAIS DANS UNE DÉMARCHE DE RAC

Animation:

Emily Boulianne – Aide pédagogique individuelle CERAC MV

France St-Amour – Coordinatrice CERAC MV

# ORDRE DU JOUR

1. Présentation des animateurs et du déroulement de la rencontre
2. Présentation de l'état des lieux – Phase 1 projet
3. Période de questions / d'échanges
4. Présentation de la Phase 2
5. Besoins et attentes du réseau pour la création d'un outil diagnostique (validation et évaluation)

# MEMBRES DE L'ÉQUIPE: PHASE 1

PRINCIPALES ÉTAPES DU PROJET	INTERVENANTS
Équipe de recension des informations	Catherine Dagenais, Expert CERAC Luc Barsalou, Spécialiste de contenu Nathalie Belzile, Spécialiste de contenu
Équipe de rédaction	Catherine Dagenais, Expert CERAC Luc Barsalou, Spécialiste de contenu France St-Amour, Coordinatrice CERAC MV
Collaboration	Emily Boulianne, Expert CERAC Agathe Richard, Expert CERAC

# CONTEXTE

Problématique:

- ***Défis rencontrés par les candidats RAC*** liés à la maîtrise de la langue française
- ***Défis d'accompagnement*** aux diverses étapes charnières de la démarche de RAC (validation, évaluation et formation manquante)
- ***Isolement vécu par les conseillers RAC*** dans la gestion des candidats RAC démontrant des difficultés en français
- ***Défis d'offrir de l'accompagnement individuel*** notamment liés aux coûts

# OBJECTIFS DU PROJET

- Mieux connaître les besoins des candidats et des conseillers RAC ainsi que les exigences du marché du travail et les ressources disponibles.
- Émettre des recommandations pour :
  - Favoriser une vision partagée de l'accompagnement des candidats en français tout au long des étapes de la démarche de RAC ;
  - Renforcer les bonnes pratiques ;
  - Proposer des pistes d'action et de développement (phase II).

# CONSTATS

- Méconnaissance réciproque entre le milieu de travail et les établissements d'enseignement liés aux exigences du français
- Ressources offertes à l'interne et à l'externe semblent méconnues, inadaptées ou inexistantes
- Absence de balises communes (validation et évaluation) notamment dans les programmes d'études sans compétence spécifique liée au français



# CONSTATS

- Absence de rétroaction au candidat (validation et évaluation) relativement au niveau de maîtrise de la langue
- Accès aux ressources internes et externes difficiles
- Besoin de lieux d'échanges pour les conseillers RAC en vue de partager les pratiques relatives à l'appréciation du français

# ENJEUX

1. SENS, TRANSPARENCE ET ACCESSIBILITÉ DE LA DÉMARCHE
2. ÉQUITÉ ET ÉQUIVALENCE DES PRATIQUES D'APPRÉCIATION EN COURS DE DÉMARCHE
3. DISPONIBILITÉ ET ACCESSIBILITÉ DES MESURES ET DES RESSOURCES D'ACCOMPAGNEMENT



# ENJEU 1

## SENS, TRANSPARENCE ET ACCESSIBILITÉ DE LA DÉMARCHE

### Recommandation 1:

***Établir une concertation entre les professionnels de la RAC et les employeurs*** quant aux niveaux de maîtrise du français attendu en emploi afin de favoriser une meilleure intégration socioprofessionnelle des candidats.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>• Intégrer un objet d'évaluation dans le processus d'assurance qualité des pratiques RAC</li><li>• Développer des canaux de communication concernant les attentes des différents secteurs (éducation et marché du travail)</li></ul>	<p>Connaître le niveau attendu de maîtrise de la langue sur le marché du travail en vue de développer des pratiques favorisant son atteinte</p> <p>Favoriser le partage entre les différents acteurs des différents secteurs (éducation et marché du travail)</p>

# ENJEU 1

## SENS, TRANSPARENCE ET ACCESSIBILITÉ DE LA DÉMARCHE

### Recommandation 2:

***Encourager la diffusion*** auprès des employeurs par le MES et par le MIFI, ***des programmes gouvernementaux*** de francisation disponibles en entreprise.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>Diffuser l'offre de francisation, notamment celle de niveau avancé, aux différents partenaires (employeurs et intervenants RAC)</li></ul>	Connaître l'offre de service en francisation  Favoriser un référencement pertinent en fonction des besoins des candidats en cours de démarche

# ENJEU 1

## SENS, TRANSPARENCE ET ACCESSIBILITÉ DE LA DÉMARCHE

### Recommandation 3:

***Développer un outil d'appréciation*** du français comprenant des balises en vue de soutenir les intervenants RAC au moment de la validation.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>Élaborer un outil d'appréciation de la maîtrise de la langue aux fins de validation</li></ul>	Apprécier la maîtrise de la langue au moment de la validation du candidat
<ul style="list-style-type: none"><li>Déterminer les balises permettant de proposer des verdicts au moment de la validation</li></ul>	Permettre aux intervenant RAC de déterminer un verdict à partir de balises claires
<ul style="list-style-type: none"><li>Créer un projet pilote avec la collaboration de cégeps expérimentateurs (phase 2)</li></ul>	Favoriser le référencement vers le type des ressources le plus pertinentes

### Recommandation 4:

***Élaborer un bilan au candidat*** permettant de présenter le résultat de l'appréciation du français effectuée au moment de la validation.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>Élaborer un bilan comprenant l'information à transmettre aux candidats potentiels</li><li>Mettre en lumière les forces et les défis du candidat à l'égard de la maîtrise de la langue</li></ul>	<p>Informer le candidat de l'appréciation de la maîtrise de la langue au moment de la validation</p> <p>Diffuser les exigences attendues à propos de la maîtrise du français pour la réalisation de la démarche de RAC</p>

### Recommandation 5:

***Établir les balises*** permettant de poser un regard d'appréciation du français circonstancié en cours de démarche de RAC.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>Élaborer une grille de référence permettant l'appréciation du français en cours de démarche</li><li>Utiliser un code couleur qui va permettre au candidat de se situer pour chacun des éléments de la grille de référence</li></ul>	<p>Apprécier de façon plus équitable, la maîtrise de la langue en cours de démarche à partir de repères communs</p> <p>Permettre au candidat d'avoir une rétroaction tout au long de sa démarche</p>



### Recommandation 6:

*Créer des occasions pour partager les pratiques, les défis et les solutions réseau.*

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettre en place des occasions d'échanges liées aux pratiques et aux exigences en français</li><li>• Rencontres d'échanges (2 fois par année)</li></ul>	Favoriser le partage de bonnes pratiques liées à l'appréciation du français en cours de démarche



### Recommandation 7:

***Rendre disponible des mesures d'aide et d'accompagnement*** en français adaptées à une vision RAC, en présence et à distance (tutorat, coaching).

STRATÉGIE	OBJECTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>Mettre en place des mesures d'aide en français pour les candidats RAC, notamment à distance, financées par le MES</li></ul>	Favoriser la réussite des candidats RAC Favoriser le rehaussement des compétences en français

### Recommandation 8:

***Promouvoir*** les ressources didactiques disponibles.

STRATÉGIE	OBJECTIF
<p>Assurer la promotion structurée des ressources didactiques, notamment celles offertes à distance.</p> <p>Par exemple: Les modules préparatoires, les exercices du CCDMD ou autres</p>	<p>Favoriser l'utilisation des différentes ressources par les candidats</p>



# MEMBRES DE L'ÉQUIPE PHASE 2

PRINCIPALES ÉTAPES DU PROJET	INTERVENANTS
Développement de la phase 2	Guylaine Fontaine, Expert CERAC Anne-Marie Pepin, spécialiste de contenu
Collaboration	Collèges expérimentateurs - À déterminer France St-Amour, Coordinatrice CERAC MV

# TRAVAUX DE LA PHASE 2

ACTIONS	CALENDRIER
Élaborer un outil d'appréciation lors de la validation	Automne 2020 (Expérimentation Hiver 2021)
Déterminer des balises permettant de déterminer un verdict précisant des ressources de référencement	Automne 2020 (Expérimentation Hiver 2021)
Élaborer un outil-bilan pour le candidat comprenant forces et défis	Automne 2020 (Expérimentation Hiver 2021)
Élaborer une grille de référence permettant l'appréciation du français en cours de démarche	Hiver 2021

**Invitation aux collègues expérimentateurs - pour participer à l'expérimentation : faire parvenir un courriel à [guytaine@collegemv.qc.ca](mailto:guytaine@collegemv.qc.ca)**

# BESOINS DES COLLÈGES : OUTIL D'APPRÉCIATION



OBJETS	EXEMPLES
Le type d'outils soutenant l'appréciation	Regroupements d'appréciation: <ul style="list-style-type: none"><li>○ Maîtrise de la langue: orthographe, grammaire, syntaxe</li><li>○ Organisation du texte</li><li>○ Cohérence du discours</li></ul>
Le types de balises	Exemples de balises souples vs balises trop rigides
La forme souhaitée	virtuelle ou papier
Autres éléments à considérer	